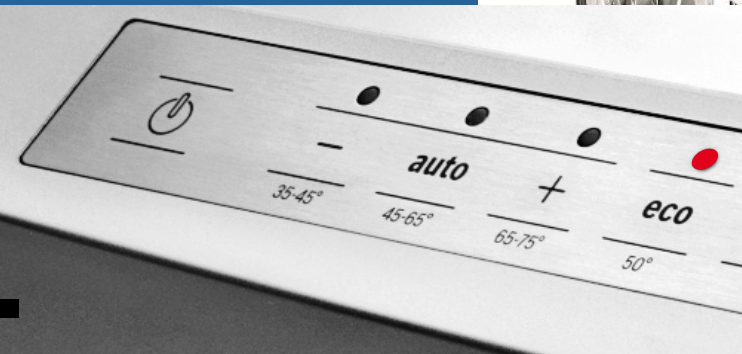




Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



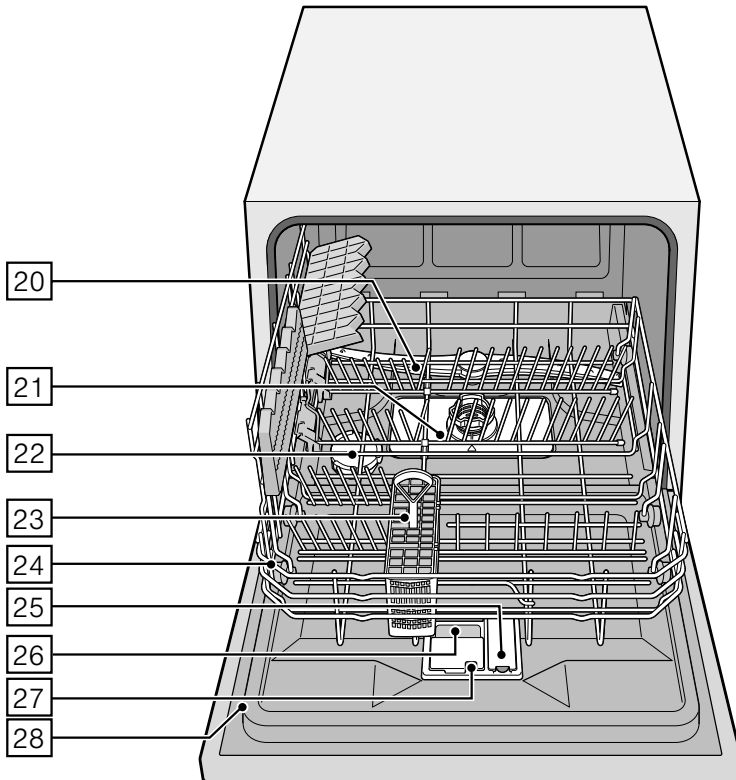
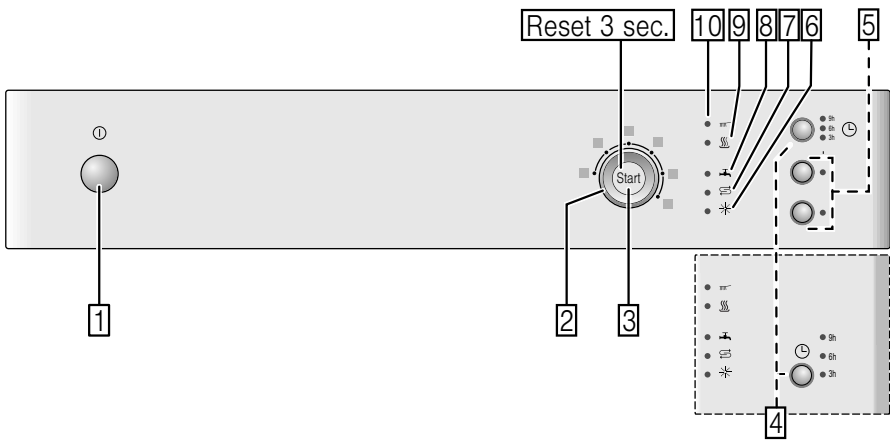
Nõudepesumasin

SK...



BOSCH

et Kasutusjuhend



Sisukord

	Otstarbekohane kasutamine ..	4		Nõud	13
	Ohutusnõuanded	4		Ei sobi.....	13
	Enne seadme kasutuselevõtmist ..	5		Klaasi ja nõude kahjustused.....	13
	Tarnimisel	5		Mahutamine	14
	Installeerimisel	5		Tühjendamine	14
	Igapäevases kasutuses	7		Nõudekorv	14
	Ukse lukustus	7		Söögiriistade korv.....	14
	Kahjustuste esinemisel	7		Ülestõstetavad toed	15
	Utiliseerimine	7		Nõude kõrgus.....	15
	Keskkonnakaitse	9		Puhastusvahend	15
	Pakend	9		Puhastusvahendi lisamine.....	16
	Vanad seadmed	9		Kombineeritud puhastusvahendid...	17
	Seadme tundmaõppimine	9		Programmiülevaade	18
	Juhtpaneel	9		Programmi valik	19
	Seadme siseruum.....	9		Teave katseinstituutidele.....	19
	Pehmendusseade/ Spetsiaalsool	10		Lisafunktsioonid	19
	Seadistus	10		Aja säästmine (VarioSpeed).....	19
	Vee kareduse tabel.....	10		Hügieen (Hygiene)	19
	Spetsiaalsoola kasutamine.....	11		Ekstrakuivatuse.....	19
	Reiniger mit Salzkomponente.....	11		Seadme kasutamine	20
	Pehmenduse väljalülitamine	11		Programmiandmed	20
	Loputusvahend	12		Aquasensor.....	20
	Loputusvahendi koguse seadistamine	12		Seadme sisselülitamine	20
	Loputusvahendi taseme indikaatori väljalülitamine	13		Aja eelvalimine	20
				Programmi lõpp	21
				Programmi katkestamine	21
				Programmi katkestamine	21
				Programmi katkestamine	21
				Programmi vahetus	21
				Intensiivkuivatus	21



Puhastamine ja hooldamine . . 22

Masina üldseisund	22
Spetsiaalsool ja loputusvahend	22
Sõelad	23
Pihustitoru	23



Mida teha rikke korral? 24

Äravoolupump	24
Rikete tabel	25



Klienditeenindus 33



Paigaldamine ja ühendamine 33

Tarne komplekt	33
Ohutusnõuanded	33
Tarnimine	34
Tehnilised andmed	34
Paigaldamine	34
Heitveeühendus	34
Joogivee ühendus	34
Elektriline ühendamine	35
Demontaaž	35
Transport	36
Külmakindlus (Seadme tühjendamine)	36



Otstarbekohane kasutamine

- Seade on ette nähtud koduseks kasutamiseks eramajapidamises ja koduses keskkonnas.
- Kasutage nõudepesumasinat ainult majapidamises ja ainult selleks ettenähtud otstarbel: toidunõude pesemiseks.
- See nõudepesumasin on ette nähtud kasutamiseks maksimaalselt kuni 4000 m kõrgusel üle merepinna.



Ohutusnõuanded

Üle 8-aastased lapsed ja isikud, kelle füüsilised või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad seadme kasutamiseks vajalikud teadmised ja kogemused, tohivad seadet kasutada ainult juhul, kui nende üle teostab järelevalvet nende turvalisuse eest vastutav isik või kui neile on selgitatud seadme ohutut käsitlemist ja kui nad on mõistnud seadmest tulenevaid ohte.

Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldada vaid juhul, kui nad on vanemad kui 8-aastased ja nende üle teostatakse järelevalvet.

Alla 8-aastased lapsed hoidke seadmest ja ühendusjuhtimest eemal.

Enne seadme kasutuselevõtmist

Lugege kasutus- ja paigaldusjuhend hoolikalt läbi! Siit leiate olulist informatsiooni seadme ülespaneku, kasutamise ja hooldamise kohta.

Hoidke kõik dokumendid alles hilisemaks kasutamiseks või järgmistele omanikele.

Kasutusjuhendi võite tasuta meie internetilehelt alla laadida. Vastava internetiaadressi leiate selle kasutusjuhendi tagaküljelt.

Tarnimisel

1. Kontrollige pakendit ja nõudepesumasinat kohe transportkahjustuste osas. Ärge võtke kahjustatud seadet kasutusse, vaid konsulteerige oma müügiesindusega.
2. Palun kõrvaldage pakkematerjal nõuetekohaselt.
3. Ärge andke pakendit ja selle osi mängivate laste kätte. Kartongid ja kiled võivad põhjustada lämbumisohu.

Installeerimisel

- Pidage meeles, et pärast nõudepesumasina paigaldamist, ei pääse enam vabalt ligi masina tagaküljele (kaitse kuuma pinna eest).
- Pärast installatsiooni- ja paigaldamisjuhendit võtke ette ülesseadmine ja ühendamine.
- Installeerimisel peab nõudepesumasin olema voluvõrku ühendamata.
- Maja elektrilise installatsiooni maandussüsteem peab olema eeskirjade kohaselt installeeritud.

- Elektrilised ühendamistingimused peavad sobima kokku nõudepesumasina andmeplaadil [28] toodud andmetega.
- Kui kahjustatakse käesoleva seadme võrguühendusjuhet, tuleb see spetsiaalse ühendusjuhtme vastu välja vahetada.
Ohtude vältimiseks tohib tellida ainult klienditeenindusest.
- Kui nõudepesumasinat tahetakse paigaldada kõrgesse kappi, peab see olema nõuetele vastavalt kinnitatud.
- Kui nõudepesumasin paigaldatakse mõne kodumasina alla või peale, tuleb kindlasti järgida nõudeid koos nõudepesumasinaga paigaldamise kohta mõlema seadme paigaldamisjuhendis.
- Pidage kinni ka nõudepesumasina paigaldamisjuhenditest, et oleks tagatud kõigi seadmete turvaline toimimine.
- Kui sellekohast teavet ei ole antud või paigaldamisjuhendis puuduvad vastavad juhised, tuleb teil pöörduda nende seadmete tootjate poole tagamaks, et nõudepesumasinat võib paigaldada selle seadme alla või peale.
- Juhul kui te ei peaks tootja käest sellekohast teavet saama, ei tohi te nõudepesumasinat selle seadme alla või peale paigaldada.
- Kui paigaldate nõudepesumasina kohale mikrolaineahju, võib see seadet kahjustada.
- Ärge paigaldage seadet soojusallikate (radiaatorid, soojussalvestid, ahjud või muud tugevat soojust andvad seadmed) lähedusse ning keeduplaadi alla paigaldage vaid ettenähtud ohutuskauget arvestades.

- Arvestage, et soojusallikate (nt kütteseadmete / soojaveeseadmete) või seadme kuumade osade juures võib nõudepesumasina võrgujuhtme isolatsioon üles sulada. Ärge mitte kunagi pange nõudepesumasina võrgujuhet soojusallikate või seadme kuumade osade vastu.
- Seadme paigaldamise järel peab pistikule olema vaba juurdepääs.
(Vaata Elektriline ühendamine)
- Mõningatel mudelitel: Veeühenduse juures oleval plastkorpusel on elektriline ventiil, sisselaskevoolikus asuvad ühendusjuhtmed. Õrge lõigake seda voolikut läbi, ärge kastke plastkorpust vette.

Igapäevases kasutuses

Järgige ohutus- või kasutusjuhiseid puhastusvahendi- ja loputusvahendipakenditel.

Lapselukk (ukse lukustus) *

Lapseluku kirjeldus asub taga pakendil.

* sõltub mudelist

Kahjustuste esinemisel

- Parandusi ja muid töid tohivad teha ainult spetsialistid. Selleks ühendada seade vooluvõrgust lahti. Tõmmata pistik seinast välja või lülitada kaitse välja. Keerata veekraan kinni.
- Kahjustuste korral, eelkõige juhtpaneelil (mõrad, augud, katkised nupud) või ukse funktsioonis, ei tohi seadet enam kasutada. Tõmmata pistik pistikupesast välja või lülitada kaitse välja. Keerata veekraan kinni, võtta ühendust klienditeenindusega.

Utiliseerimine

1. Muutke vanad seadmed kohe kasutuskõlbmatuks, et välistada hilisemaid õnnetusi nendega.
2. Toimetage seade nõuetele vastavasse jäätmekorvalduskohta.

Hoiatus **Vigastusoht!**

- Noad ja teised teravaotsalised esemed tuleb söögiriistade korvi või noahoidikusse* asetada rõhtsas asendis, terad allapoole.
- Ärge istuge ega astuge avatud ukse peale.
- Eraldiseisvate seadmete puhul jälgige, et korvid ei oleks liiga täis.

* sõltub mudelist

Hoiatus **Plahvatusoht!**

Ärge pange nõudepesumasinasse lahusteid. Plahvatusoht!

Hoiatus **Kõrvetamise oht!**

Programmi töötamise ajal avage ust vaid ettevaatlikult. Ettevaatust, seadmest võib pritsida kuuma vett.

Hoiatus **Lapse ohud!**

- Kasutage lapselukku, kui see on olemas. Täpse kirjelduse leiate ümbrise tagaküljelt.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida või seda kasutada.
- Hoidke lapsed puhastusvahendist ja loputusvahendist eemal. Need võivad põhjustada suu- ja neelupiirkonna ning silmade söövitust või lapsed võivad lämbuda.
- Hoidke lapsed avatud nõudepesumasinast eemal. Nõudepesumasinas võib olla väikesi osakesi, mida lapsed võivad alla neelata. Nõudepesumasinas olev vesi ei ole joomiskõlbulik, see võib sisaldada pesuvahendi jääke.
- Kõrgemale paigaldatud seadmete puhul jälgige ukse avamisel ja sulgemisel, et lapsed ei jääks seadme ukse ja selle all oleva kapiukse vahele.
- Lapsed võivad seadmesse lõksu jääda (lämbumisoht) või muul viisil sattuda ohtlikku olukorda. Vanade seadmete puhul: Seepärast tõmmata pistik välja, lõigata ära voolujuhe ja visata minema. Ukselukk purustada nii, et uks enam ei sulgu.



Keskkonnakaitse

Nii uute seadmete pakendid kui ka vanad seadmed sisaldavad väärtuslikku toorainet ja taaskasutatavaid materjale.

Palun kõrvaldage üksikud osad sordi järgi.

Teavet nõuetekohase utiliseerimise kohta saate oma erikauplusest või kohalikust valla või linnavalitsusest.

Pakend

Seadme kõik plastosad on tähistatud rahvusvaheliselt normeeritud lühimärgistustega (nt >PS< polüstüreen). Sel viisil on seadme utiliseerimisel võimalik eraldamine kindlat liiki plastide järgi.

Järgige sealjuures ohutusnõuandeid „Tarnimise” all.

Vanad seadmed

Järgige sealjuures ohutusnõuandeid „Kõrvaldamise” all.



Käesolev seade on märgistatud vastavalt direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta. Direktiiv sätestab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tagastamise ja ringlussevõtu raamtingimused Euroopa Liidus.



Seadme tundmaõppimine

Juhtpaneeli ja seadme siseruumi joonised leiata ümbrispaberi esiküljelt. Üksikutele positsioonidele viidatakse tekstis.

Juhtpaneel

- ☐ 1 SISSE/VÄLJA lüliti
 - ☐ 2 Programmi valikunupp
 - ☐ 3 START-nupp
 - ☐ 4 Aja eelvalimine *
 - ☐ 5 Lisafunktsioonid **
 - ☐ 6 Loputusvahendi taseme indikaator
 - ☐ 7 Soola lisamise näit
 - ☐ 8 Näit „Vee sissevoolu kontroll”
 - ☐ 9 Kuivatamise näit
 - ☐ 10 Puhastamise näidik
- * sõltub mudelist
- ** Arv vastavalt mudelile

Seadme siseruum

- ☐ 20 Pihustitoru
- ☐ 21 Sõelad
- ☐ 22 Spetsiaalsoola tagavaramahuti
- ☐ 23 Söögiriistade korv
- ☐ 24 Nõudekorv
- ☐ 25 Loputusvahendi tagavaramahuti
- ☐ 26 Puhastusvahendi kamber
- ☐ 27 Puhastusvahendi kambri lukustusriiv
- ☐ 28 Andmeplaat

Pehmendusseade/ Spetsiaalsool

Heade pesemistulemuste saavutamiseks vajab nõudepesumasin pehmet, s.t lubjavaest vett, muidu tekib nõudele ja sisemahutitele valge lubjasete.

Teatud kindlast vee kareduse tasemest karedam kraanivesi tuleks nõudepesumasinas kasutamiseks pehmendada, s.t lubjatustada. Seda tehakse spetsiaalsoola abil nõudepesumasina pehmendusseadmes.

Seadistus ja seoses sellega vajalik soola kogus sõltub teie kraanivee kareduse astmest (vt tabelit).

Seadistus

Soola koguse lisamine on 4 astmeliselt reguleeritav, vastavat teie vee karedusele. Sellele vastavalt põleb 0, 1, 2 või 3 (vaata tabelit). Tehase seadistus: 1.

1. Selgitage välja oma kraanivee karedusaste. Küsige abi veevärgist.
2. Astet vaadata vee kareduse tabelist.
3. Sulgeda uks.
4. Lülitada sisse SISSE/VÄLJA lüliti ☐. Näit puhastamine ☐ vilgub.
5. Vajutada START-nupule ☐ ja hoida nuppu allavajutatult.
6. Keerata programmi valikunuppu ☐ kuni ilmub soola lisamise näit ☐.
7. Lasta nupp lahti.
Soola lisamise näit ☐ vilgub ja näit „Vee pealevoolu kontrollimine” ☐ helendab (= aste 1).

Seadistuse muutmiseks:

1. Keerata programmi valikunupuga ☐ soovitud astme peale.
2. Vajutada START-nuppu ☐.
Soola lisamise näit ☐ kustub.
Seadistatud aste on salvestatud.

Vee kareduse tabel

Vee karedusastme näitaja °dH	Karedusaste	mmol/l	Aste			
0-6	pehme	0-1,1	0			
7-16	keskmiselt	1,2-2,9	1			
17-21	kare	3,0-3,7	2			
22-35	kare	3,8-6,2	3			

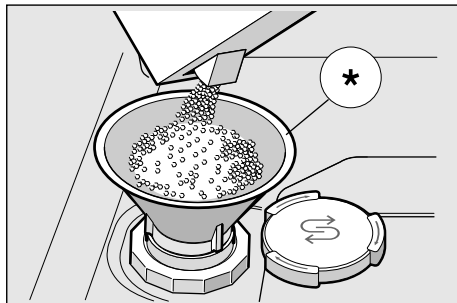
Spetsiaalsoola kasutamine

Soola tuleb lisada alati vahetult enne seadme sisselülitamist. Nii uhutakse kohe üle ääre voolav soolalahus ära, et vältida korrosiooni teket soolamahutil.

1. Keerake lahti tagavaramahuti kork [22].
2. Täitke mahuti veega (vajalik ainult esimesel käikulaskmisel).
3. Lisage spetsiaalsoola (**mitte söögisoola ega tablette**).

Vesi surutakse välja ja see voolab ära.

Niipea kui soola taseme indikaator [7] juhtpaneelil põlema süttib, tuleks lisada veel spetsiaalsoola.



* sõltub mudelist

Soolakomponendiga puhastusvahendite kasutamine

Kombineeritud, soolakomponendiga puhastusvahendite kasutamisel võib üldiselt vee kareduse puhul kuni 21° dH (37° fH, 26° Clarke, 3,7 mmol/l) puhul spetsiaalsoolast loobuda. Vee kareduse puhul üle 21° dH on spetsiaalsoola kasutamine vajalik.

Soola taseme indikaatori/pehmennduse väljalülitamine

Kui soola taseme indikaator [7] segab (nt soolakomponendiga kombineeritud puhastusvahendite kasutamisel), võib selle välja lülitada.

- Toimida nagu on kirjeldatud „Pehmendusseadme seadistamine“ all ning panna astme 0 peale.

Sellega on pehmenndusseade ja soola taseme indikaator välja lülitatud.



Tähelepanu

Ärge lisage kunagi puhastusvahendit spetsiaalsoolamahutisse. Sellega rikute pehmenndusseadme.



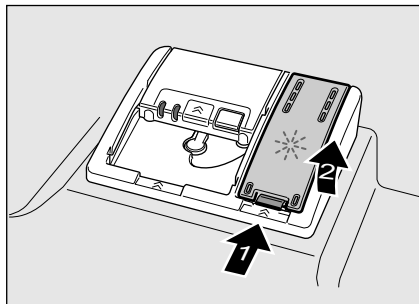
Loputusvahend

Kui paneelil süttib loputusvahendi lisamise näit [6] jagub loputusvahendit veel 1–2 loputuse jaoks. Lisage loputusvahendit juurde.

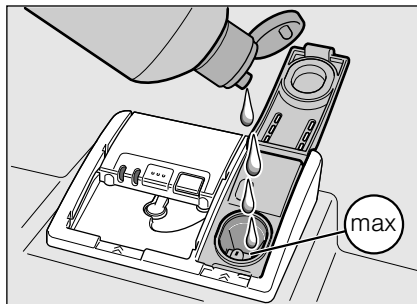
Loputusvahendit on vaja plekkideta nõude ja läbipaistvate klaaside saamiseks. Kasutage ainult koduste nõudepesumasinate jaoks mõeldud loputusvahendit.

Loputusvahendi komponendiga kombineeritud puhastusvahendeid võib kasutada ainult vee kareduse astmeni 21° dH (37° fH, 26° Clarke, 3,7 mmol/l). Vee kareduse puhul üle 21° dH tuleb ka siin kasutada loputusvahendit.

1. Avage tagavaramahuti [25], selleks vajutage kaane küljes olevale klahvile ja tõstke üles.



2. Kallake loputusvahendit ettevaatlikult täiteva max markeeringuni.



3. Sulgeda kaas, kuni käib kuuldav klõps.
4. Üle ääre voolanud loputusvahend pühkida ära lapiga, et järgmise pesu ajal ei tekiks ülemäärast vahtu.

Loputusvahendi koguse seadistamine

Loputusvahendi lisamise kogus on 4-astmeliselt reguleeritav. Sellele vastavalt põleb 0, 1, 2 või 3 (vaata vee kareduse tabelit).

Tehase seadistus: 2.

Muutke loputusvahendi kogust vaid siis, kui nõudele jäävad triibud (seadistada madalam aste) või veeplekid (seadistada kõrgem aste).

1. Sulgeda uks.
2. Lülitada sisse SISSE/VÄLJA lüliti [1].
Näit puhastamine [10] vilgub.

3. Vajutada START-nupule [3] ja hoida nuppu allavajutatult.
4. Keerata programmi valikunuppu [2] kuni loputusvahendi lisamise näit [6] vilgub.
5. Lasta nupp lahti.
Loputusvahendi lisamise näit [6] vilgub ja näidud [9] ja [8] põlevad (= aste 2).

Seadistuse muutmiseks:

1. Keerata programmi valikunupuga [2] soovitud astme peale.
2. Vajutada START-nuppu [3].
Loputusvahend lisamise näit [6] kustub. Seadistatud aste on salvestatud.

Loputusvahendi taseme indikaatori väljalülitamine

Kui loputusvahendi taseme indikaator [6] segab (nt loputusvahendi komponendiga kombineeritud puhastusvahendite kasutamisel), võib selle välja lülitada.

- Toimida nagu on kirjeldatud „Loputusvahendi koguse seadistamine“ all ning panna astme 0 peale.

Sellega on loputusvahendi taseme indikaator [6] välja lülitatud.



Nõud

Ei sobi

- puust söögiriistad ja nõud
- õrna dekooriga klaasid, käsitööna valmistatud nõud ja antiiksed nõud. Need dekoorid ei ole masinpesukindlad.
- Mitte kuumuskindlad plastosad.
- Vask- ja tinanõud.
- nõud, mis on määratud tuha, vaha, määrde või värviga.

Klaaside dekoor, alumiinium- ja hõbeesemed võivad kippuda pesu ajal luituma või tuhmuma. Ka mõned klaasi liigid (nagu nt kristallklaasist esemed) võivad mitmete pesukordade järel tuhmiks muutuda.

Klaasi ja nõude kahjustused

Põhjused:

- klaasi liik ja klaasitootmismeetod.
- puhastusaine keemiline koostis.
- pesuprogrammi veetemperatuur.

Soovitus

- Kasutage ainult klaase ja portselani, mis on tootja poolt tähistatud masinpesukindlatena.
- Kasutada puhastusvahendit, mis on tähistatud nõusid säästvana.
- Klaasnõud ja söögiriistad võtta pärast programmi lõppu võimalikult kiiresti nõudepesumasinast välja.

Mahutamine

1. Eemaldada suuremad toidujäägid. Eelnev loputamine voolava vee all ei ole vajalik.
2. Panna nõud sisse nii, et
 - nad seisaksid kindlalt ega saaks ümber kukkuda.
 - kõik anumad oleksid avaga allapoole.
 - kumeruste või süvenditega nõud oleksid kaldu, et vesi saaks maha voolata.
 - see ei takistaks pihustitoru [20] pöörlemist.

Väga väikesi esemeid ei tohiks masinas pesta, kuna need võivad kergesti nõudekorvist [24] välja pudeneda.

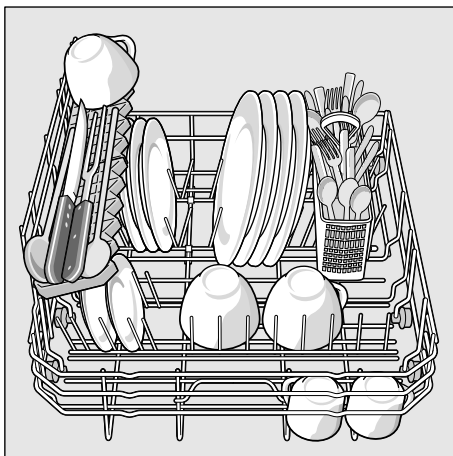
Tühjendamine

Kuumad sööginõud on kokkupõrkumise suhtes tundlikud! Seepärast jätke pärast programmi lõppemist asjad nii kauaks nõudepesumasinasse jahtuma, kuni neid saab hästi kätte võtta.

Märkus

Pärast programmi lõppu võib veel näha seadme sisepinnal veetilkasid. Need ei mõju kuidagi halvasti nõude kuivamisele.

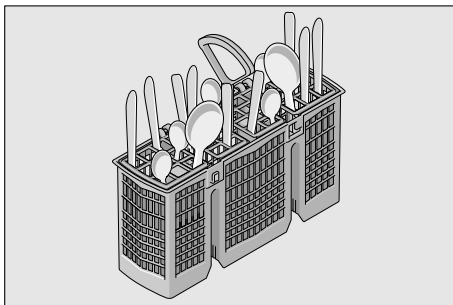
Nõudekorv [24]



Söögiriistade korv

Söögiriistad tuleks alati sisse panna sorteerimata, terav pool allapoole.

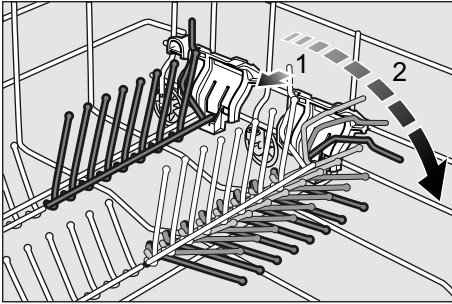
Vigastuste vältimiseks asetage pikad, teravad osad ja noad noahoidikusse.



Ülestõstetavad toed *

* sõltub mudelist

Toed on ülestõstetavad, kastrulite, kausside ja klaaside paremaks paigutamiseks.



Nõude kõrgus

Nõude maksimaalne kõrgus on 28 cm.



Puhastusvahend

Võite kasutada nõudepesumasinatele mõeldud tablette, samuti pulbrilisi või vedelaid puhastusvahendeid, mitte mingil juhul aga käsitsi pesuks ette nähtud pesuvahendeid. Sõltuvalt määrumisest võib kogust pulbri või vedela puhastusvahendi lisamisega individuaalselt kohandada. Tabletid sisaldavad kõigi puhastusetappide jaoks piisaval hulgal toimeaineid. Moodsate, tõhusatoimeliste puhastusvahendite retseptuur on peamiselt madala leelise sisaldusega ensüümidega. Ensüümid lagundavad tärklisi ja lahustavad valku. Värviliste plekkide (nt tee, ketšup) eemaldamiseks kasutatakse tavaliselt hapniku baasil valmistatud pleegitusvahendit.

Märkus

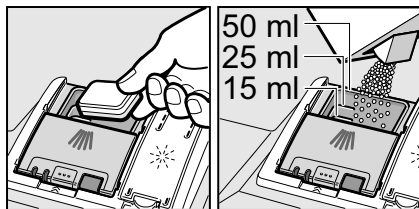
Hea loputustulemuse saavutamiseks tuleb tingimata järgida juhiseid puhastusvahendi pakendil! Küsimuste korral soovitame pöörduda puhastusvahendi tootja nõustamiskeskuste poole.



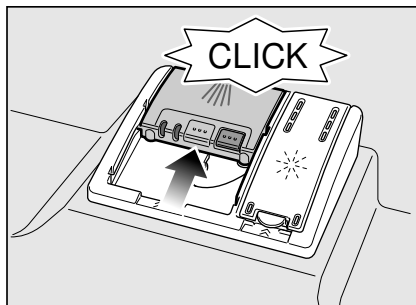
Hoiatus – Järgige ohutus- või kasutusjuhiseid puhastusvahendi- ja loputusvahendipakenditel.

Puhastusvahendi lisamine

1. Kui puhastusvahendi kamber [26] peaks veel olema suletud, vajutage avamiseks sulgurit [27].
Puhastusvahendit panna ainult kuiva puhastusvahendi kambrisse [26] (tablett asetada põigiti, mitte püsti).
Doseerimine: vt tootja viiteid pakendil.
Doseerimisjaotus puhastusvahendi kambris [26] aitab teil lisada õiges koguses pulbrilist või vedelat puhastusvahendit.



2. Sulgeda puhastusvahendi kamber üles lükates, kuni sulgur probleemideta fikseerub.



Puhastusvahendi kamber avaneb programmist sõltuvalt automaatselt optimaalsel ajahetkel. Pulbriline või vedel puhastusvahend lahustub ja seguneb seadmes. Tablett kukub seadmesse ja lahustub seal.

Nõuanne

Vähe määratud nõude puhul piisab tavaliselt ettenähtust pisut väiksemast puhastusvahendi kogusest.

Sobivaid puhastus- ja hooldusvahendeid saab tellida internetist meie kodulehelt või klienditeenindusest (vt tagakülge).

Kombineeritud puhastusvahendid

Lisaks tavalistele puhastusvahenditele (Soolo) pakutakse hulgaliselt lisafunktsioonidega tooteid. Need tooted sisaldavad lisaks puhastusvahendile sageli ka loputusvahendit ja soola aseaaineid (3in1) ning vastavalt kombinatsioonile (4in1, 5in1 jne) veel täiendavaid komponente, nagu nt klaasi kaitsvat ainet või roostevaba terase läiget. Kombineeritud puhastusvahendid toimivad vaid kuni teatud vee karedusastmeni (tavaliselt 21°dH). Sellest piirist karedama vee puhul tuleb lisada soola ja loputusvahendit.

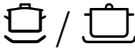
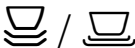
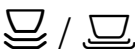
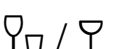
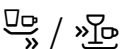
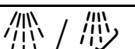
Kui kasutatakse kombineeritud puhastustooteid, kohandub pesuprogramm kohe automaatselt nii, et alati saavutatakse parim võimalik pesemis- ja kuivatustulemus.

Märkused

- Optimaalsed pesemis- ja kuivatamistulemused saavutate ainult puhastusvahendit sisaldavate vahendite kasutamisel eraldi soola ning loputusvahendi lisamisega.
- Lühikeste programmide puhul võivad tabletid erineva lahustumisvõime tõttu mitte avaldada täit puhastavat mõju ning jätta ka lahustumata puhastusvahendi jääke. Pulbrilised puhastusvahendid sobivad neile programmidele paremini.
- Ka siis, kui loputusvahendi või soola lisamise näit põleb, kulgeb pesuprogramm kombineeritud puhastusvahendite kasutamisel probleemideta lõpuni.
- Veelahustuvas kotikeses pesuvahendite kasutamisel: kotikest tohib puudutada ainult kuivade kätega, pesuvahend pange ainult täiesti kuiva puhastusvahendi kambrisse, vastasel juhul võib see kinni kleepuda.
- Kui lähete kombineeritud puhastusvahenditelt üle ainult puhastusvahendit sisaldavatele vahenditele, jälgige, et pehmendusseade ja loputusvahendi kogus on seadistatud õigele väärtusele.

Programmiülevaade

Selles ülevaates on kujutatud max võimalik programmide hulk. Vastavaid programme ja nende paigutust vaata juhtpaneelilt.

Nõude liik	Määrdumise liik	Programm	Võimalikud lisafunktsioonid	Programmi kulg
potid, pannid, mittetundlikud sööginõud ja söögiriistad	kõvasti kinni jäänud, pruuniks põlenud või külge kuivanud tärklist või valku sisaldavad toidujäägid	 /  Intensiivne 70°	kõik	Eelpesu Pesu 70° Vahepesu Loputus 65° Kuivatus
		 /  Normaalne 65°	kõik	Eelpesu Pesu 65° Vahepesu Loputus 65° Kuivatus
mitmesugused sööginõud ja söögiriistad	kergelt külge kuivanud tavalised toidujäägid	 /  Normaalne 65°	kõik	Eelpesu Pesu 65° Vahepesu Loputus 65° Kuivatus
		 / eco Eco 50°	kõik	Eelpesu Pesu 50° Vahepesu Loputus 65° Kuivatus
tundlikud sööginõud, söögiriistad, temperatuuritundlikud sünteetilised materjalid ja klaasid	vähesel määral kinni kuivanud, värsked toidujäägid	 /  Õrn 40°	Intensiivtsoon Aja säästmine Ekstrakuivatuse	Eelpesu Pesu 40° Vahepesu Loputus 55° Kuivatus
		 /  Kiire 45°	Ekstrakuivatuse	Pesu 45° Vahepesu Loputus 55°
kõik nõude liigid	külm loputus, vahepesu	 /  Eelpesu	puuduvad	Eelpesu

Programmi valik

Vastavalt nõude liigile ja määrdumise astmele võite valida sobiva programmi.

Teave katseinstituutidele

Katseinstituudid saavad andmeid võrdluskatseteks (nt EN60436 järgi).

Need sisaldavad tingimusi katsete läbiviimiseks, mitte tulemusi ega tarbimisväärtusi.

Küsimuste esitamine e-posti teel: dishwasher@test-appliances.com

Vaja on tootenumbrit (E-Nr.) ja valmistaja numbrit (FD), mille leiате seadme andmesildilt [28].

Lisafunktsioonid

* sõltub mudelist

Seadistatav lisafunktsioonide nuppudega [5].

Aja säästmine (VarioSpeed) *

Funktsiooniga >>Aja säästmine<< saab tööaega vastavalt valitud pesuprogrammile ca 20% kuni 50% lühendada. Et saavutada lühendatud tööajaga optimaalseid puhastus- ja kuivatustulemusi, suurendatakse vee- ja energiakulu.

Hügieen (Hygiene) *

Puhastusprotsessi ajal tõuseb temperatuur. Sellega saavutatakse kõrgem hügieeni tase. See lisafunktsioon on ideaalne nt lõikelaudade või lutipudelite pesuks.

Ekstrakuivatuse *

Kõrgem temperatuur loputusvahendiga pesemise ajal ja pikem kuivatamisfaas võimaldavad ka plastosadel paremini kuivaks saada. Energiakulu on pisut suurem.



Seadme kasutamine

Programmiandmed

Programmiandmed (tarbimisväärtused) leiate lühijuhendist. Need kehtivad tavatingimuste ja vee karedusastme 2 kohta. Erinevad tegurid, nagu nt vee temperatuur või torustiku surve võivad põhjustada kõrvalekaldeid.

Aquasensor *

* sõltub mudelist

Aquasensor on optiline mõõtesead (fotoandur), mis mõõdab pesuvee sogasuse astet.

Aquasensori kasutus sõltub programmist. Kui aquasensor on aktiivne, võib „puhta” loputusvee võtta üle järgmisse pesutsükklisse ning vähendada veekulu 2–4 liitri võrra. Kui vesi on väga must, pumbatakse see välja ja asendatakse uuega. Automaatprogrammides kohandatakse lisaks määrdumise astmele ka temperatuur ja tööaeg.

Seadme sisselülitamine

1. Avada täielikult veekraan.
2. Sulgeda uks.
3. Lülitada sisse SISSE/VÄLJA lüliti ☐1.
- Näit puhastamine ☐10 vilgub.
4. Keerata programmi valikunupp ☐2 soovitud programmile.
5. Vajutada START-nuppu ☐3.
- Puhastamise näit ☐10 põleb. Programmi kulg käivitub.

Märkus

- nõudepesumasina keskkonnasõbralikuks kasutamiseks: Eco 50° on spetsiaalne keskkonnasõbralik programm. See on EÜ määruse nr 1016/2010 järgi tavaline pesemistsükkel ehk nn tavaprogramm, mis sobib tavapäraselt määrdunud lauanõude pesemiseks ja on nii energia- kui ka veetarbimise seisukohast kõige sobivam selliste lauanõude puhul.

Aja eelvalimine *

* sõltub mudelist

Te võite programmi käivitumist 3, 6 või 9 tunni võrra edasi lükata.

1. Lülitada sisse SISSE/VÄLJA lüliti ☐1.
2. Vajutada aja eelvalimise nuppu ☐4 nii mitu korda, kuni süttib soovitud näit 3h, 6h või 9h.
3. Vajutada START-nuppu ☐3, aja eelvalimine on aktiveeritud.
4. Aja eelvalimise ☐4 kustutamiseks vajutada nupule nii mitu korda, kuni näitudest 3h, 6h või 9h enam ükski ei põle.
- Enne käivitumist saab valitud programmi soovi kohaselt muuta.

Programmi lõpp

Programm on lõppenud, kui mõlemad näidud (nii näit [9] kui ka näit [10]) enam ei põle.

Märkus

Energia säästmiseks lülitub nõudepesumasin pärast programmi lõppu automaatselt välja.

Programmi katkestamine

1. Lülitada välja SISSE/VÄLJA lüliti [1]. Valgusnäidikud kustuvad. Programm jääb salvestatuks. Sooja vee ühenduse korral või kui masin on juba soojenenud ning seadme uks tehti lahti, lükata uks esmalt paariks minutiks koomale ja seejärel sulgeda. Vastasel korral võib ekspansiooniga (ülerõhuga) seadme uks lahti hüpata või vesi seadmest välja tulla.
2. Programmi jätkamiseks lülitada SISSE/VÄLJA nupp [1] uuesti sisse.

Programmi katkestamine (Reset)

1. Vajutada ca 3 sek START-nuppu [3], kuni kõik näidud kustuvad.
2. Jäakvee väljapumpamiseks käib programm veel ca 1 minuti.

Programmivahetus

Pärast START-nupu [3] vajutamist ei ole programmi vahetamine võimalik.

Programmi vahetamine on võimalik ainult programmi katkestamise (Reset) teel.

Intensiivkuivatus

Loputamisel on temperatuur kõrgem ning masin kuivatab paremini. Tööaeg võib sealjuures vähesel määral pikeneda. (Olge tundlike nõudega ettevaatlik!)

1. Sulgeda uks.
2. Lülitada sisse SISSE/VÄLJA [1] lüliti. Näit puhastamine [10] vilgub.
3. Vajutada START-nupule [3] ja hoida nuppu allavajutatult.
4. Keerata programmi valikunuppu [2] kuni vilgub näit „Vee pealevoolu kontrollimine” [8].
5. Lasta nupp lahti.

Seadistuse muutmiseks:

1. Programmi valikunupu [2] keeramisega saate lülitada intensiivkuivatuse sisse - (kuivatamise näit [9] põleb) või välja (kuivatamise näit [9] ei põle).
2. Vajutada START-nuppu [3]. Seadistus on salvestatud.



Puhastamine ja hooldamine

Seadme regulaarne kontroll ja hooldus aitab vigu ära hoida. See säästab aega ja närve.

Masina üldseisund

- Kontrollida masina siseruumi rasva- ja lubjaladestuste osas.

Kui selliseid ladestusi leidub, siis:

- täita puhastusvahendi kamber puhastusvahendiga. Käivitada seade ilma nõudeta kõrgeima pesutemperatuuriga programmil.

Seadme puhastamiseks kasutada ainult spetsiaalselt nõudepesumasinatele sobivaid puhastusvahendeid/seadmete puhastusvahendeid.

- Oma seadme võimsuse pikemaks säilitamiseks puhastage seadet regulaarselt spetsiaalse nõudepesumasina-puhastusvahendiga.
- Et uksetihend oleks alati puhas ja hügieeniline, tuleb seda regulaarselt puhastada niiske lapiga, millele on pandud veidi nõudepesuvahendit.
- Pikemaks ajaks kasutamata jätmisel jätta uks praakile, et vältida ebameeldiva lõhna tekkimist.

Ärge kasutage oma nõudepesumasina puhastamiseks kunagi aurupuhastit. Tootja ei vastuta võimalike kahjustuste eest.

Pühkige seadme esikülge ja juhtpaneeli regulaarselt kergelt niisutatud lapiga; piisab veest ja tilgast nõudepesuvahendist. Ärge kasutage karedapinnalisi käsnu ja abrasiivseid puhastusvahendeid. Need võivad pinda kriimustada.

Roostevabast terasest seadmete puhul: vältige švammilappe või peske need enne esimest kasutamist mitu korda põhjalikult läbi, et vältida korrosiooni.



Hoiatus – Terviseoht

Ärge kunagi kasutage muid puhastusvahendeid, näiteks kloori sisaldavat kodukeemiat!

Spetsiaalsool ja loputusvahend

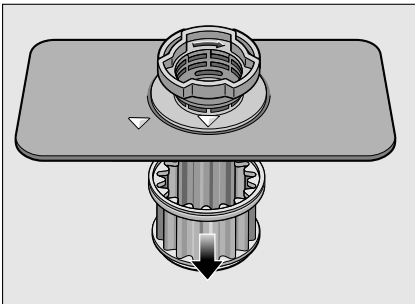
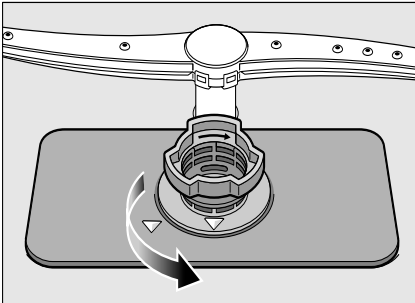
- Kontrollida lisamise näite  ja . Vajadusel lisada soola ja/või loputusvahendit.

Sõelad

Sõelad [21] kaitsevad pumpa pesuvees olevate suuremate mustuseosakeste eest. Seepärast võivad sõelad vahetevahel ummistuda.

Sõelade süsteem koosneb jämesõelast, lamedast peensõelast ning mikrosõelast.

1. Iga pesu järel kontrollida, kas sõeltele pole kogunenud jääke.
2. Keerata sõelsilinder joonisel kujutatud viisil lahti ja võtta sõelade süsteem välja.

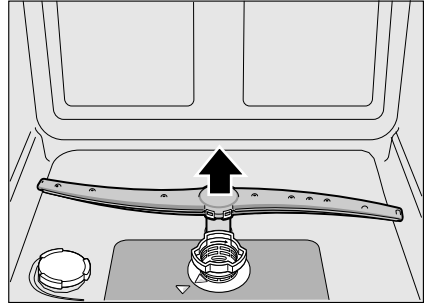


3. Eemaldada võimalikud jäägid ja puhastada sõelad voolava vee all.
4. Paigaldada sõelade süsteem vastupidises järjekorras tagasi ning jälgida, et noolmarkeeringud oleksid pärast sulgemist kohakuti.

Pihustitoru

Pesuvee lubi ja mustus võib blokeerida pihustitoru [20] düüsid ning laagerdused.

1. Kontrollida pihustitoru väljavooludüüse toidujääkidega ummistumise osas.
2. Tõmmata pihustitoru üles.



3. Puhastada pihustitoru voolava vee all.
4. Panna pihustitoru seada paika.

Mida teha rikke korral?

Kogemuste kohaselt saate paljusid rikkeid, mis igapäevases kasutuses ette tulla võivad, ise kõrvaldada. Nii saate masinat jälle kiiresti kasutada. Järgnevast ülevaatest leiate tõrgete võimalikke põhjusi ja kasulikke juhiseid nende kõrvaldamiseks.

Märkus

Kui seade peaks nõude pesemise ajal mitte arusaadaval põhjustel seisma jääma või mitte käivituma, käivitage kõigepealt funktsioon Programmi katkestamine (reset).
(Vt ptk „Seadme kasutamine”)

 **Hoiatus** – Mõelge sellele: remonttöid tohivad teha ainult spetsialistid. Kui peaks osutuma vajalikuks mõne detaili vahetus, siis tuleb jälgida, et kasutataks ainult originaalvaruosi. Asjatundmatu remont või mitte-originaalvaruosade kasutamine võib tekitada kasutajale olulist kahju ning ohtu.

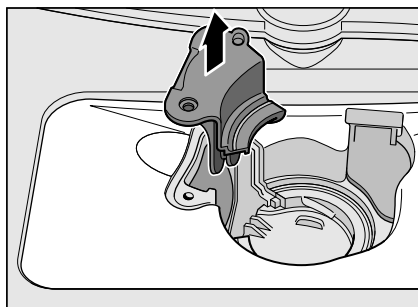
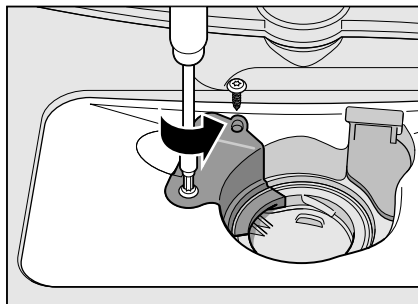
Äravoolumpump

Suuremad toidu ülejäägid või võõrkehad, mis ei ole jäänud sõelale, võivad blokeerida reoveepumba. Pesuvesi seisab sõelast kõrgemal.

 **Hoiatus** – **Lõikevigastuste oht!**
Olge äravoolumpumba puhastamisel ettevaatlik, et mitte vigastada end klaasikildude või teravate esemetega.

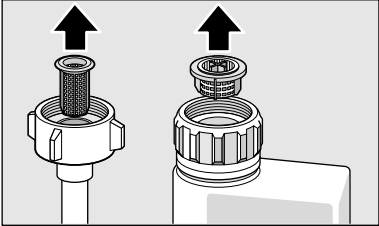
Sellisel juhul:

1. Kõigepealt ühendage seade vooluvõrgust lahti.
2. Monteerida sõelad  maha.
3. Tõsta vesi välja, vajaduse korral võtta appi švamm.
4. Keerata pumba kattel kruvid (Torx T 20) lahti ja tõmmata ülevalt välja.



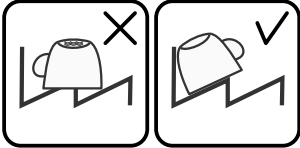
5. Kontrollida siseruumi ja eemaldada vajaduse korral võõrkehad.
6. Viia pumba kate algsesse asendisse, suruda alla ja kruvida kinni.
7. Paigaldada sõelad.

Rikete tabel

Häire	Põhjus	Abi
Näit „Kontrollida vee sissevoolu” 8 põleb.	Sisselaskevoolikul on murdekoht. Veekraan on kinni. Veekraan on umbes või lubjastunud.	Kõrvaldada sisselaskevooliku murdekohad. Avada veekraan. Avada veekraan. Läbivoolukogus peab avatud vee sissevoolu korral olema min. 10 l/min.
	Vee sissevoolu sõel on ummistunud.	Lülitada seade välja ja tõmmata seadme pistik seinakontaktist välja. Keerata veekraan kinni. Keerata veeühendus küljest lahti.
		
		Puhastada sisselaskevooliku sõel. Keerata veeühendus külge tagasi. Kontrollida lekkekindlust. Taastada vooluvarustus. Lülitada seade sisse.
Weakood E:14 põleb.	Veekaitseüsteem aktiveeritud.	Sulgege veekraan.
Weakood E:15 põleb.		Helistage klienditeenindusse ja nimetage weakood.
Weakood E:16 põleb.	Pidev vee juurdevool.	
Weakood E:22 helendab.	Sõelad 21 määrdunud või ummistunud.	Puhastada sõelad. (Vt ptk „Puhastamine ja hooldamine”)
Weakood E:24 helendab.	Äravooluvoolik on ummistunud või voolikus on murdekoht. Ühenduskoht sifooni juures on kinni. Äravoolupumba kate on lahti.	Paigaldada voolik nii, et selles ei oleks murdekohti või teha voolik puhtaks. Kontrollida ühenduskohta sifooni juures ja avada see, kui on kinni. Kinnitada kate korralikult. (Vt Äravoolupump)
Weakood E:25 helendab.	Äravoolupump blokeerib või äravoolupumba kate pole kinni.	Puhastada pump või kinnitada kate korralikult. (Vt Äravoolupump)
Weakood E:27 helendab.	Võrgupinge liiga madal.	Ei ole seadme viga, lasta võrgupinge ja elektriinstallatsioon üle kontrollida.

et Mida teha rikke korral?

Häire	Põhjus	Abi
Numbrilisel näidikul kuvab teine veakood. (E:01 kuni E:30)	Tõenäoliselt on tegemist tehnilise rikkega.	Lülitada seade (seadmed) SISSE/VÄLJA lülitist [1] välja. Käivitada seade mõne aja pärast uuesti. Kui probleem tekib uuesti, sulgeda veekraan, tõmmata pistik pistikupesast välja. Helistage klienditeenindusse ja nimetage neile veakood.
Displei vilgub.	Uks ei ole täielikult kinni.	Sulgeda uks. Kontrollida, et korvist ei ulatuks midagi (nõud, õhuvärskendaja) ettepoole ega takistaks ukse sulgemist.
Soola [7] ja/või loputusvahendi [6] lisamise näidik põleb.	Loputusvahendit ei ole.	Kallata sisse loputusvahendit.
	Soola ei ole.	Lisada spetsiaalsoola.
	Andur ei tuvasta soolatablette.	Kasutada mõnd teist spetsiaalsoola.
Soola [7] ja/või loputusvahendi [6] lisamise näidik ei põle.	Vastav näidik on välja lülitatud.	Sisse- /väljalülitamine (vt ptk „Pehmendusseade/Spetsiaalsool” või „Loputusvahend”).
	Spetsiaalsoola/loputusvahendit on veel piisavalt.	Kontrollida vastavat näidikut, taset.
Pärast programmi lõppu jääb vesi seadmesse seisma.	Sõelade süsteem või piirkond sõeladest [21] allpool on ummistunud.	Puhastada sõelad ja allpool asuv piirkond (vt Äraoolupump).
	Programm ei ole veel lõpetanud.	Oodata ära programmi lõpp või teha reset (vt Programmi katkestamine).

Häire	Põhjus	Abi
Nõud ei ole kuivad.	Mahuti on tühi või loputusvahendit on liiga vähe. Valiti ilma kuivatusega programm.	Kallata sisse loputusvahendit. Valida kuivatamisega programm (vt „Programmiülevaade”, „Programmi kulg”).
	Nõude ja söögiriistade süvendatud kohtades on vett.	Sissepanemisel asetada asjad kaldu, nõud tuleb paigutada võimalikult kaldu. 
	Kasutatud kombineeritud puhastusvahend ei kuivata hästi.	Kasutada muud kombineeritud pesuvahendit, mis kuivatab paremini. Täiendav loputusvahendi kasutamine parandab kuivatamise kvaliteeti.
	Tõhusama kuivatustulemuse saavutamiseks ei ole aktiivkuivatust sisse lülitatud.	Aktiveerida intensiivkuivatus (vt „Seadme kasutamine”).
	Nõud võeti liiga vara välja või kuivatamine ei ole veel lõppenud.	Oodata ära programmi lõpp või võtta nõud välja siis, kui programmi lõppemisest on möödas 30 minutit.
	Kasutatud ökoloogiline puhastusvahend kuivatab halvasti.	Kasutada kaubamärgiga loputusvahendit. Ökoloogilised tooted on tunduvalt halvema toimega.
Plastnõusid mitte kuivatada.	Plastmaterjalil on spetsiaalsed omadused.	Plastide soojusmahtuvus on väiksem ja sellepärast kuivavad need halvemini.
Söögiriistad ei ole kuivad.	Söögiriistad ei olnud söögiriistade korvi korralikult sisse pandud.	Panna söögiriistad sisse võimalikult ühekaupa, et nad ei jääks omavahel kokku.
Pärast pesu on seadme küljed seest märjad.	Ei ole seadme viga.	Kondensatsiooni põhimõttel töötava kuivatusmeetodi korral on veetilgad seintel füüsiliselt tingitud ja peavadki olema. Õhus olev niiskus kondenseerub nõudepesumasina sisekülgedele, voolab alla ja pumbatakse ära.

Häire	Põhjus	Abi
Nõude küljes on toidujääke.	Nõud on paigutatud liiga lähestikku, nõudekorv on ülemäära täis.	Panna nõud seadmesse nii, et seadmesse jääks veel küllaldaselt vaba ruumi ja pihustusjoad saaks pihustada kõiki nõusid. Vältida kokkujäämist.
	Pihustitoru pööramine takistatud.	Panna nõud sisse nii, et pihustitoru saab vabalt pöörelda.
	Pihustitoru düüsid ummistunud.	Puhastada pihustitoru düüsid (vt ptk „Puhastamine ja hooldamine”).
	Sõelad [21] on ummistunud.	Puhastada sõelad (vt ptk „Puhastamine ja hooldamine”).
	Sõelad [21] on valesti sees ja/ või pole korralikult kinni.	Panna sõelad õigesti sisse ja kinnitada korralikult.
	Liiga nõrk pesuprogramm.	Valida võimsam pesuprogramm.
	Nõusid on enne sissepanemist väga korralikult puhastatud, sellepärast valis sensorik nõrgema programmi. Tugevalt külgekleepunud mustus tuleb lahti vaid osaliselt.	Nõusid ei ole vaja eelnevalt loputada. Eemaldada ainult suuremad toidujäägid. Soovitav programm Eco 50° või Intensiivne.
Puhastusvahendi jäägid	Kõrgeid ja kitsaid nõusid nurkades ei loputata hästi.	Kõrgeid ja kitsaid nõusid ei tohi asetada liiga kaldu ega nurkadesse.
	Nõud on vastu puhastusvahendi kambri kaant ja ei kaas tule lõpuni lahti.	Nõud ei tohi takistada puhastusvahendi kambri kaane avanemist.
	Tablett on puhastusvahendi kambris sees ja kaas ei lähe kinni.	Asetada tablett kambrisse risti, mitte külgepidi püsti.
	Tablette kasutada kiir- või lühiprogrammiga.	Tableti lahustumisaeg on kiir- või lühiprogrammi jaoks liiga pikk.
	Valitud lühiprogrammi puhul ei jõua pesuvahend lahustuda.	Kasutada puhastuspulbrit või valida võimsam programm.
Veeplekid plastosadel.	Pikemaajalisel hoiustamisel puhastusvahendi toime nõrgeneb ja lahustumine halveneb või puhastusvahend on tugevalt paakunud.	Kasutada uut puhastusvahendit.
	Veetilkade tekkimist plastmaterjali pinnal ei ole füüsiliselt võimalik vältida. Pärast kuivamist on näha veepunkte.	Valida võimsam programm (vett vahetatakse rohkem). Sissepanemisel asetada asjad kaldu. Kasutada loputusvahendit. Suurendada veepihendusastet.

Häire	Põhjus	Abi
Mahapestavad või vees lahustuvad laigud seintel või ukstel.	Puhastusvahendi koostisosade ladestused. Tavaliselt ei saa neid plekke keemiliste vahenditega (seadme puhastusvahend, ...) eemaldada.	Vahetada puhastusvahendit. Puhastada seadet mehaaniliselt.
	Kui valged laigud on põhja peal, on pehmendusseadme seadistus piiri peal.	Suurendada veepehmendusastet või vahetada puhastusvahendit.
	Soolamahuti kaas [22] ei ole korralikult kinni.	Keerata soolamahuti kaas korralikult kinni.
	Kehtib ainult klaasidele: Klaasidele tekkivat korrosioonikihti saab vaid näiliselt eemaldada.	Vt Klaasi ja nõude kahjustused.
Valged, raskelt eemaldatavad plekid nõudel, seintel või ukstel.	Puhastusvahendi koostisosade ladestused. Tavaliselt ei saa neid plekke keemiliste vahenditega (seadme puhastusvahend, ...) eemaldada.	Vahetada puhastusvahendit. Puhastada seadet mehaaniliselt.
	Karedusaste on valesti seadistatud või veekaredus on üle 35°dH (6,2 mmol/l).	Seadistada pehmendusseade kasutusjuhendi järgi või kallata soola juurde.
	3 ühes puhastusvahendid (3in1) või bioloogilised/ökoloogilised puhastusvahendid ei ole tõhusad.	Seadistada pehmendusseade kasutusjuhendi järgi või kasutada üksiktooteid (firmamärgiga puhastusvahend, sool, loputusvahend).
	Puhastusvahendi kogus on liiga väike.	Suurendada puhastusvahendi kogust või kasutada teist puhastusvahendit.
	Valitud liiga nõrk pesuprogramm.	Valida võimsam pesuprogramm.
Tee- ja huulepulgajäljed nõudel.	Pesutemperatuur on liiga madal.	Valida kõrgema pesutemperatuuriga programm.
	Liiga vähe puhastusvahendit/sobimatu puhastusvahend.	Panna sisse õige puhastusvahend õiges koguses.
	Nõusid on enne sissepanemist väga korralikult puhastatud, sellepärast valis sensorik nõrgema programmi. Tugevalt külgekleepunud mustus tuleb lahti vaid osaliselt.	Nõusid ei ole vaja eelnevalt loputada. Eemaldada ainult suuremad toidujäägid. Soovituslik programm: Eco 50°

et Mida teha rikke korral?

Häire	Põhjus	Abi
Seadmes või roostevabast terasest nõudel on värvilised (sinised, kollased, pruunid), raskesti eemaldatavad plekid või plekid, mida ei saa eemaldada.	Köögilviljade (nt, kapsas, seller, kartul, makaronitooted, ...) või joogivee (nt mangaan) koostisosadest moodustuv kiht.	Osaliselt eemaldatav seadme puhastusvahendiga või mehaaniliselt. Moodustuv kiht ei kujuta endast ohtu tervisele.
	Metallist osad tekitavad kihi hõbe- ja alumiiniumnõudele.	Osaliselt eemaldatav seadme puhastusvahendiga või mehaaniliselt.
Värviline (kollane, oranž, pruun), kergesti eemaldatav kiht sisepindadel (peamiselt põhja peal).	Toidujääkide ja joogivee koostisest tingitud kihid (lubu), „seebitaoline”.	Kontrollida pehmendusseadme funktsiooni (lisada spetsiaalsoola) või kombineeritud puhastusvahendi kasutamisel (tabletid) lülitada vee pehmemdamine sisse (vt ptk „Veepehmendusseade/Spetsiaalsool”).
Värvimuutused plastmaterjalist osadel.	Pesutemperatuur on liiga madal.	Valida kõrgema pesutemperatuuriga programm.
	Nõusid on enne sissepanemist väga korralikult puhastatud, sellepärast valis sensorik nõrgema programmi. Tugevalt külgekleepunud mustus tuleb lahti vaid osaliselt.	Nõusid ei ole vaja eelnevalt loputada. Eemaldada ainult suuremad toidujäägid. Soovituslik programm: Eco 50°
Seadme plastosade värvimuutus.	Nõudepesumasina kasutamise jooksul võib muutuda seadme sees olevate plastosade värvus.	Värvi muutus on tavaline nähtus ja ei avalda mõju nõudepesumasina funktsioonile.
Klaasid ja metalse välimusega klaasid ning söögiriistad on hägused, hägusus on eemaldatav.	Liiga palju loputusvahendit.	Seadistada loputusvahendi kogus kõige madalamale astmele.
	Loputusvahendit ei ole või seadistus on liiga madal.	Kallata sisse loputusvahendit ja kontrollida kogust (soovitatakse kasutada astet 4-5).
	Puhastusvahendi jäägid programmi tsükli Loputusvahendiga loputamine. Nõud on vastu puhastusvahendi kambri kaant (kaas ei lähe lõpuni lahti).	Nõud ei tohi takistada puhastusvahendi kambri kaane avanemist.
	Nõusid on enne sissepanemist väga korralikult puhastatud, sellepärast valis sensorik nõrgema programmi. Tugevalt külgekleepunud mustus tuleb lahti vaid osaliselt.	Nõusid ei ole vaja eelnevalt loputada. Eemaldada ainult suuremad toidujäägid. Soovituslik programm: Eco 50°

Häire	Põhjus	Abi
Klaasid muutuvad häguseks või on juba hägused, pinnale tekkinud kihti ei saa enam eemaldada.	Klaasid ei ole nõudepesumasinakindlad, neid võib vaid nõudepesumasinas pesta.	Kasutada masinpesukindlaid klaase. Vältida pikka aurufaasi (seismist, kui pesu on lõppenud). Valida madalama temperatuuriga pesemine. Seadistada pehmendusseade vastavalt veekaredusele (või astme võrra madalamale). Kasutada puhastusvahendit, mis sisaldab klaasi kaitsvaid komponente.
Roostejäljed söögiriistadel.	Söögiriistad ei ole piisavalt roostevabad. Noaterad on sageli rohkem plekilised.	Kasutada roostekindlaid söögiriistu.
	Söögiriistad roostetavad ka siis, kui pesus on roostetavaid osasid (potisangad, katkised nõudekorvid jne).	Mitte pesta roostes osasid.
	Pesuvee soolasisaldus on liiga suur, kuna soolamahuti kork ei ole kindlalt kinni keeratud või soola on lisamisel maha läinud.	Keerata soolamahuti kork kõvasti kinni või koristada ära maha läinud sool.
Seade ei käivitu.	Maja kaitsmed ei ole korras.	Kontrollida kaitset.
	Võrgupistik ei ole ühendatud.	Kontrollida, kas võrgukaabel on seadme tagaküljel ja pistikupesas korralikult sees. Kontrollida, kas pistikupesa töötab.
	Seadme uks ei ole korralikult suletud.	Sulgeda uks.
Programm käivitub automaatselt.	Programmi lõppu ei oodatud ära.	Teha reset. (Vt Programmi katkestamine).
Seadme seadistus (karedus, loputusvahendiga loputamine, ...) ei ole võimalik.	Seadme programm käib. Seadistust saab teha ainult programmi alguses.	Teha reset (vt Programmi katkestamine) ja seadistada kasutusjuhendi järgi.
Uks käib raskelt lahti.	Lapselukk on aktiveeritud.	Lülitada lapselukk välja. (Vt kasutusjuhendit taga olevas ümbrikus)
Uks ei lähe kinni.	Ukselukk ei püsi.	Sulgeda uks suurema jõuga.
	Paigaldus takistab ukse sulgemist.	Kontrollida seadme paigaldust: uks või muud paigaldatud osad ei tohi sulgemisel vastu minna.

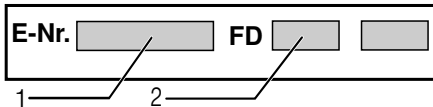
et Mida teha rikke korral?

Häire	Põhjus	Abi
Puhastusvahendi kambri kaant ei ole võimalik sulgeda.	Puhastusvahendi kamber või kaane kinnitus on puhastusvahendiga kinni kleepunud.	Eemaldada puhastusvahendi jäägid.
Puhastusvahendi jäägid puhastusvahendi kambri.	Puhastusvahendi kamber oli täitmisel seest niiske.	Puhastusvahendit panna ainult kuiva puhastusvahendi kambrisse.
Seade jääb keset programmi seisma või programm katkeb.	Uks ei ole täielikult kinni.	Sulgeda uks.
	Ülemine korv surub vastu ust ja ei lase ust korralikult sulgeda.	Kontrollida, kas näiteks pistikupesa ei suru tagaseina sissepoole.
	Toide ja/või veevarustus on katkenud.	Lülitada toide sisse ja/või taastada veevarustus.
Täiteventiilide kolkiv heli.	Sõltub paigaldusest hoones, ei ole seadme viga. Ei avalda mõju seadme funktsioonile.	Olukorda ei saa parandada.
Kolkiv või lõgisev heli.	Kui seade ei ole täis, lähevad veejoad vastu seadet.	Panna nõusid juurde või paigutada nõudepesumasinas nõusid nii, et need oleksid paigutatud ühtlaselt.
	Kerged nõud liiguvad pesemisel.	Asetada kerged nõud nii, et need ei saaks liikuda.
Ebatavaline vahu teke.	Käsipesuvahend loputusvahendi tagavaramahutis.	Kallata kohe loputusvahendit loputusvahendi varumahutisse juurde.
	Loputusvahendit loksus kõrvale.	Pühkida loputusvahend lapiga ära.



Klienditeenindus

Kui teil ei peaks õnnestuma viga parandada, võtke palun ühendust oma klienditeenindusega. Leiame alati sobiva lahenduse, et vältida tarbetuid tehniku väljakutseid. Lähima klienditeeninduse kontaktandmed leiate käesoleva kasutusjuhendi tagaküljelt või kaasasolevast klienditeeninduste nimekirjast. Helistamisel nimetage tootenumber (E-Nr. = 1) ja valmistaja number (FD = 2), mille leiate seadme ükselt andmesildil [28].



Usaldage tootja kompetentsust. Võtke meiega ühendust. Nii võite olla kindel, et remonttöid viivad läbi kvalifitseeritud tehnikud, kellel on olemas teie kodumajapidamisseadmete jaoks originaalvaruosad.



Paigaldamine ja ühendamine

Nõuetekohase töö tagamiseks tuleb nõudepesumasin asjatundlikult ühendada. Peale- ja äravoolu ning elektriühenduste andmed peavad vastama ette nähtud kriteeriumidele nagu on kirjas järgnevas lõikudes või paigaldamisjuhendis.

Pidage montaažil kinni tööde järjekorrast:

1. Kontroll tarnimisel
2. Paigaldamine
3. Heitveeühendus
4. Joogivee ühendus
5. Elektriline ühendamine

Tarne komplekt

Puuduste korral võtke ühendust edasimüüjaga, kelle käest te seadme ostsite või meie klienditeenindusega.

- Nõudepesumasin
- Kasutusjuhend
- Monteerimisjuhend
- Müügarantii*
- Paigaldusmaterjal
- Aurukaitse*
- Võrgukaabel

* sõltub mudelist

Ohutusnõuanded

Järgige sealjuures ohutusnõuandeid „Installeerimisel” all.

Tarnimine

Teie nõudepesumasina laitmatut tööfunktsiooni on tehases kontrollitud. Sellepärast on näha väikesi veeplekke. Need kaovad pärast esimest pesu.

Tehnilised andmed

Kaal:

max 24 kg

Pinge:

220–240 V, 50 Hz või 60 Hz

Elektriline toitevõimsus:

2000–2400 W

Kaitse:

10/16 A (UK 13A)

Energiatarbimine

väljalülitatud olek (Po)* 0,10 W

ootetolek (valmis) (PI)* 0,10 W

*määruste (EÜ) nr 1016/2010 ja 1059/2010 järgi.

Lisafunktsioonid ja seadistused võivad suurendada energiatarbimist.

Veesurve:

vähemalt 0,05 MPa (0,5 bar), maksimaalselt 1 MPa (10 bar). Suurema veesurve korral: eellülitada survealandusventiil.

Sissevoolukogus:

minimaalselt 10 liitrit/minutis

Veetemperatuur:

max temp. 25 °C

Maht:

6 nõudekomplekti

Paigaldamine

Vajalikud paigaldusmõõdud on kirjas montaažijuhendis. Asetada seade horisontaalselt paika. Seade peab korralikult ja kindlalt püsti seisma.

- Seadme võib paigaldada puit- või plastikseinte vahele köögimööblisse.

Heitveeühendus

1. Nõutavad tööd ja toimingud leiate montaažijuhendist, vajadusel monteerida sifoon koos äravoolututsiga.

2. Ühendada äravooluvoolik kaasasolevate detailide abil sifooni äravoolututsiga.

Jälgige, et äravooluvoolikul ei oleks murdekohti, et voolik ei oleks kokku vajutatud ega kokku põimunud ning et äravoolus ei takistaks ükski kork heitvee äravoolamist!

Joogivee ühendus

1. Ühendada joogivee ühendus paigaldamisjuhendi alusel kaasasolevate osade abil veekraaniga.

Jälgige, et joogivee ühendusel ei oleks murdekohti, see ei oleks kokku surutud ega keerdus.

2. Seadme vahetamisel tuleb alati kasutada uut vee sisselaskevoolikut.

Veesurve:

Vähemalt 0,05 MPa (0,5 bar), maksimaalselt 1 MPa (10 bar). Suurema veesurve korral: eellülitada survealandusventiil.

Sissevoolukogus:

Minimaalselt 10 liitrit/minutis

Veetemperatuur:

Max temp. 25 °C

Elektriline ühendamine

- Seade ühendada ainult vahelduvvooluga vahemikus 220 V kuni 240 V ja 50 Hz või 60 Hz eeskirjadele vastavalt paigaldatud maandusjuhtmega varustatud pistikuga. Vajaliku kaitsme kohta vaata andmeplaadilt [28].
- Pistik peab olema seadme lähedal ja ka pärast paigaldamist vabalt ligipääsetav.

Kui pistik ei ole paigaldamise ajal vabalt ligipääsetav, peab vastavate ohutuseeskirjade täitmiseks installeerimisel paigaldama kogu pingestuse väljalülitamiseks lahutusseadme, mille kontaktava on vähemalt 3 mm.
- Muudatusi ühenduses tohivad teha ainult spetsialistid.
- Võrguühenduskaabli pikendust tohib teha ainult klienditeeninduse nõusolekul.
- Rikkevoolu-kaitselüliti kasutamisel tohib rakendada ainult tüüpi märgiga . Vaid see tagab praegu kehtivate eeskirjade täitmise.
- Seade on varustatud veekaitsesüsteemiga. Pidage meeles, et see töötab ainult siis, **kui** seade on vooluvõrguga ühendatud.

Demontaaž

Pidage ka siin kinni töösammude järjekorrast.

1. Lahutage seade vooluvõrgust.
2. Keerake vee sissevool kinni.
3. Keerata lahti heitvee- ja joogivee ühendus.
4. Tõmmake seade välja, tõmmates voolikut ettevaatlikult järele.

Transport

Tühjendage nõudepesumasin ja kindlustage lahtised osad.

Seade tuleb tühjendada sellises järjekorras:

1. Avada veekraan.
2. Sulgeda uks.
3. Lülitada sisse SISSE/VÄLJA ☐ 1 lüliti.
4. Valige kõrgeima temperatuuriga programm.
5. Vajutada START-nuppu ☐ 3. Programm käivitub.
6. Vajutada ca 4 minuti pärast nii kaua START-nuppu ☐ 3, kuni kõik näidud kustuvad.
Ca 1 min pärast on seade vee täielikult välja pumbanud.
7. Lülitada välja SISSE/VÄLJA lüliti ☐ 1.
8. Sulgeda veekraan, eemaldada sisselaskevoolik ja lasta tühjaks joosta.

Seadet transportida ainult püstiasendis.

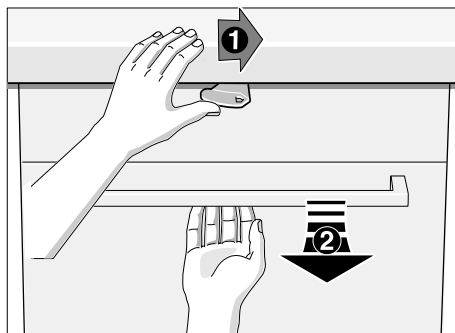
(Et masina juhtimissüsteemi ei satuks jääkvett ning ei rikutaks programmi kulgu.)

Külmakindlus

Kui seade seisab jäätumisohuga ruumis (nt suvilas), tuleb see täielikult veest tühjendada (vt transport).

Õigus teha muudatusi.

Lapselukk (ukse lukustus) *



Ukse avamiseks lükata hoob paremale ja tõmmata käepidemest.

Kui lahkute seadme juurest, sulgege alati korralikult seadme uks. Ainult sel viisil saate oma lapsi võimalike ohtude eest kaitsta.

Lisaks ostulepingust tulenevatele garantiinõudmistele müüja vastu ja lisaks meie seadme garantiile hüvitame kulud järgmistel tingimustel:

1. Kui meie AquaStop süsteemi vea tõttu peaks tekkima veekahju, korvame me erakasutajate kahjud.
Veekaitse tagamiseks peab seade olema ühendatud vooluvõrguga.
2. See garantii kehtib kogu masina eluaja jooksul.
3. Garantiinõude eelduseks on, et seade koos AquaStopiga on vastavalt meie juhendile asjatundlikult paigaldatud ning ühendatud. See hõlmab ka asjatundlikult paigaldatud AquaStop pikendust (originaalvaruosa).
Meie garantii ei laiene defektsetele voolikutele või armatuuridele kuni AquaStop ühenduseni veekraani juures.
4. AquaStopiga seadmeid ei ole tavaliselt vaja töö ajal valvata ning hiljem veekraani sulgeda.
Veekraan tuleb sulgeda ainult siis, kui olete pikemat aega kodust ära, nt mitmenädalasel puhkusel.

Kõigi riikide kontaktandmed leiate kaasasolevast klienditeeninduste nimekirjast.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

www.bosch-home.com



9000917434 et (9809) 550EA